Translation ..... ©ConvictionSC
Cleans ..... Newton and Soci
Typeset/QC ..... Soci

ORIGINAL:
HTTP://WWW.COMICO.COM.TW/DETAIL.NHN?TITLENO=636&ARTICLENO=5

Träumerei Scans
presents

Let's Take the Train Together

Shall we?

STOP #4

Monday

DAD, MUM, I'M HEADING TO WORK!
kachak!
BYE, TINGYU!

I GOTTA HURRY IT UP.
run run run

BIG BRO! WAIT FOR ME!
EH, TONG TONG? DO YOU HAVE CLASS THIS EARLY?
run run
I'M GOING TO A JOB INTERVIEW.
hum hum
hum hum
THIS...
AH, CRAP!
HOW DID WE END UP IN THIS CARRIAGE...

Shall we?
Let's Take the Train Together
4 STOP #4 – REMEMBER TO WAKE ME UP
WHAT ARE YOU TRYING TO DO?
AH, SORRY... NO!
DIDN'T YOU SAY 7PM?
IT'S 7:40PM!
DIDN'T I APOLOGIZE ALREADY?
I WAS SUPPOSED TO WORK OT TODAY.
Kang Ryan

I DIDN'T HAVE AN EASY FIRST DAY LIKE YOU.
I WAS SWAMPED TODAY, OKAY?
HURRY UP AND RETURN MY CARD, SERIOUSLY.
TAKE IT.
WHY DID YOU-
AREN'T YOU TAKING THE TRAIN? WHERE ARE YOU GOING?
hsnu hsnu

I'M BOARDING THIS CARRIAGE.

WHY?

hisou

hisou

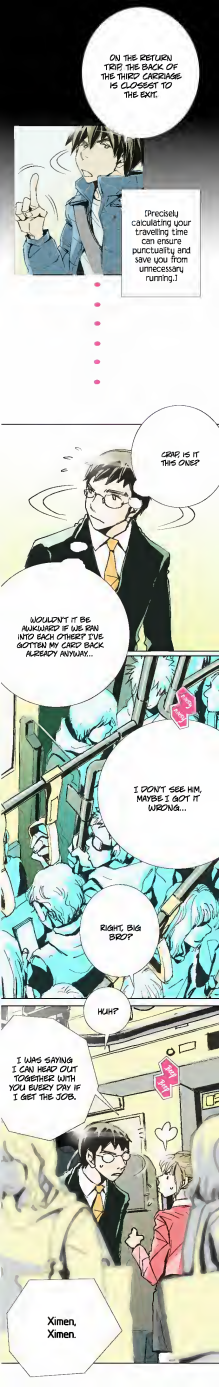
I CALL THIS A 'SEAMLESS TRANSITION'.

?

IF YOU GET ON AT THE BACK OF THE FOURTH CARRIAGE OF THE 8:15AM TRAIN,

YOU CAN GET ON THE ESCALATOR IMMEDIATELY AFTER ALIGHTING.

TL NOTE: LMFAO I DO THE EXACT SAME THING. I HAVE ALL THE POSITIONS OF THE ESCALATORS AT THE STATIONS I FREQUENT ENCODED IN MY BRAIN


ON THE RETURN TRIP, THE BACK OF THE THIRD CARRIAGE IS CLOSEST TO THE EXIT.
[Precisely calculating your traveling time can ensure punctuality and save you from unnecessary running.]
CRAP, IS IT THIS ONE?
WOULDN'T IT BE AWKWARD IF WE RAN INTO EACH OTHER? I'VE GOTTEN MY CARD BACK ALREADY ANYWAY...
I DON'T SEE HIM, MAYBE I GOT IT WRONG...
RIGHT, BIG BRO?
HUH?
I WAS SAYING I CAN HEAD OUT TOGETHER WITH YOU BUSSY DAY IF I GET THE JOB.
Ximen, Ximen.

I'M GETTING OFF FIRST, BYE, BIG BRO!

Beep beep beep

BYE!

Closes

Beep beep

EH?

IT'S HIM!

SO HE'S SITTING DOWN TODAY. NO WONDER I DIDN'T SEE HIM EARLIER.

I'LL JUST PRETEND I DIDN'T SEE HIM.

Zhangxiao Fuxing, Zhangxiao Fuxing.

run run run

HUH? IT'S OUR STOP BUT HE'S STILL SLEEPING...
hasu hasu
WHATEVER, IT'S HIS PROBLEM.
.....
I SHOULD MIND MY OWN BUSI-NESS...

HEY, WE'RE HERE.

.....

AAAAAAA AAAARRRR RRRRRGGG GGGGGHHH HHHHHHHHH! WHAT'S YOUR BEEF?

UGH, THIS BASTARD

IS A GRUMPY WAKER!

SORRY ABOUT THAT. I'M HARD TO WAKE AFTER I FALL ASLEEP.
Yawn
THANK GOD YOU WERE THERE TO WAKE ME UP. OTHERWISE I WOULD'VE MISSED MY STOP.
……
THANKS!
REMEMBER TO WAKE ME UP AGAIN THE NEXT TIME YOU SEE ME.
……
I SHOULD'VE KNOWN BETTER.

Later that afternoon

THIS SHOULD BE DONE IN ONE OR TWO DAYS.

I'LL LET YOU KNOW IMMEDIATELY WHEN IT DOES.

THANK YOU FOR YOUR TROUBLE.

NO WORRIES. I'LL SEE YOU OUT.

EH?

Walk-walk

ARE YOU ZS TELECOMMUNICATIONS? THIS WAY PLEASE.

COULD YOU HOLD ONE? WE'LL BE OVER RIGHT AFTER FINISHING THINGS AT THE COMPANY NEXT DOOR.

OH, THEY HIRED YOU GUYS AS THEIR INTERNET PROVIDER TOO?

T: ICHI. THIS COMPANY NAME IS A FUN 一 (ICHI) SO MAYBE QUALITY NET WORK LINE. THE 'ICHI' IS LIKE 'WHAT MEANS NEXT-LEVEL SERVICE' LIKE LITERALLY MEANING "ICHIBAN NEXT."

YEAH. ARE WE ALLOWED TO PARK OUR CAR ALONG THE LANE DOWNSTAIRS?

YOU CAN'T STAY THERE FOR LONG, BUT YOU CAN PARK IT AT THE ENTRANCE OF A WAREHOUSE AT A NEARBY ALLEY.

I SEE.

YUCHEN, CAN YOU MOVE THE CART TO THE HEAD OVER FIRST.

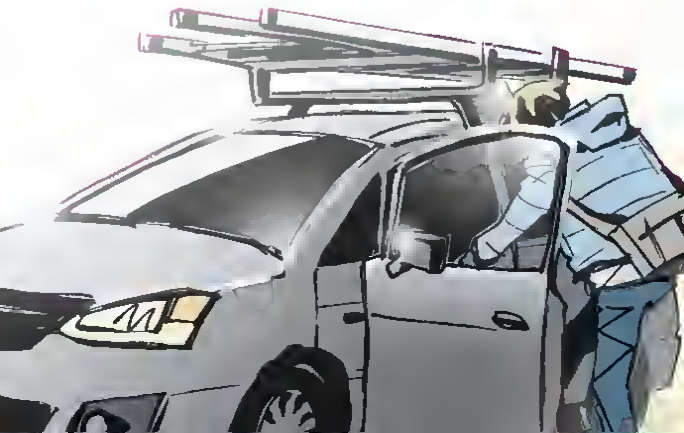
OKAY.

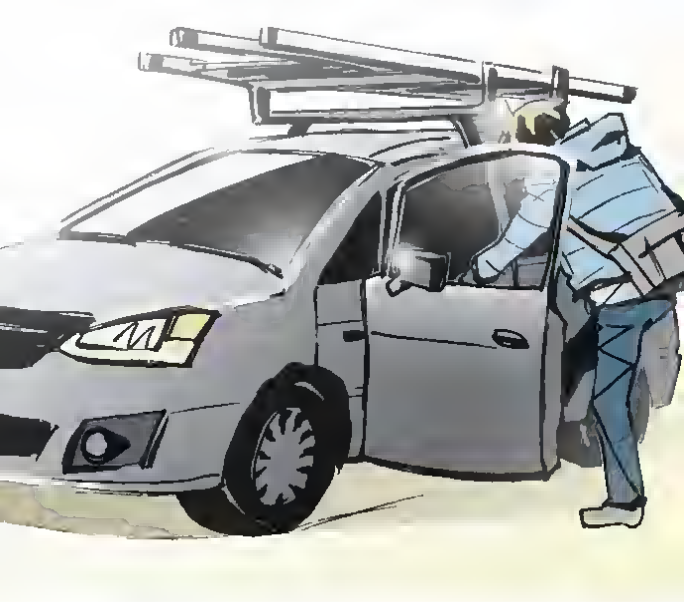
IT'S HIM! SO HE WORKS AT ZS TELE-COMMUNICATIONS.

EH? HOLD ON,
SHOULDN'T ZS TELECOMMUNICATIONS...
BE LOCATED NEARER TO ZHONGXIAO DUNHUA STATION?

[Remember to wake me up when you see me sleeping again.]

WHY IS HE GETTING OFF AT THE SAME STOP AS ME?





NEXT STOP to be continued...

Träumerei Scans

needs

CHN OR JPN TRANSLATOR FOR KURO NO TANTEI
(WE ONLY HAVE A FEW CHAPTERS LEFT TIL THE END!
I WON'T REQUEST ANY MORE HELP FROM YOU AFTER THAT)

CHN OR JPN TRANSLATOR FOR INUKAI X TRIBE

CHN OR JPN TRANSLATOR FOR MIKADO NO SHIHOU

EDITORS ARE ALWAYS WELCOME FOR ANY OF THESE SERIES, BUT PLEASE BE AWARE THAT WE CAN'T USE YOU UNTIL WE GET A TRANSLATOR FOR THEM

Calling for help!
We need you for faster releases!
Know some Korean, Japanese, or Chinese? Have some knowledge in photoshop? Know how to redraw manga and webtoon? We need your help! For faster releases, we need more available staff, so please head over to our blog page <
and apply today!